

## **Izjava o zaštiti osobnih podataka**

Europski parlament brine o zaštiti vaših osobnih podataka i poštovanju vaše privatnosti. U ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjena je svrha obrade osobnih podataka u vezi s parlamentarnim pitanjima, njezina pravna osnova, postupci kojima se jamči zaštita svih pruženih osobnih podataka, način na koji se te informacije koriste te prava koja imate u pogledu svojih osobnih podataka. U njoj se također navode podaci za kontakt nadležnog voditelja obrade podataka, kojemu se možete obratiti u pogledu ostvarivanja svojih prava, službenika za zaštitu podataka Europskog parlamenta i Europskog nadzornika za zaštitu podataka. U Europskom parlamentu na snazi je Uredba (EU) br. 2018/1725 o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka, S.L. L 295, 21.11.2018.

### **1) Tko obrađuje vaše osobne podatke?**

Voditelj obrade je<sup>1</sup> Europski parlament, a tijelo nadležno za obradu je Odjel za poslove zastupnika, koji zastupa njegov načelnik Francisco Peyró Llopis.

Voditelju obrade/nadležnom tijelu možete se obratiti preko sljedećih zajedničkih adresa e-pošte: [QuestOral@ep.europa.eu](mailto:QuestOral@ep.europa.eu), [QuestEcrit@ep.europa.eu](mailto:QuestEcrit@ep.europa.eu) i [interpellations@ep.europa.eu](mailto:interpellations@ep.europa.eu)

### **2) Zašto se vaši osobni podaci obrađuju?**

Voditelj obrade podataka obrađuje vaše osobne podatke samo u mjeri u kojoj je to potrebno za rad Europskog parlamenta jer su parlamentarna pitanja izravan oblik parlamentarnog nadzora nad drugim institucijama i tijelima EU-a. Osobni podaci obrađuju se u svrhu obrade pitanja za pisani odgovor, pitanja za usmeni odgovor s raspravom i zastupničkih pitanja.

Odjel za poslove zastupnika prima parlamentarna pitanja putem internetske aplikacije i zatim ih registrira, provjerava njihovu dopuštenost u skladu s kriterijima utvrđenima Poslovnikom te ih prosljeđuje njihovim primateljima, uključujući predsjednika Europskog vijeća, Vijeće, Komisiju ili potpredsjednika Komisije / Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

Više informacija o obradi osobnih podataka u Europskoj komisiji možete pronaći u [Izjavi Komisije o zaštiti osobnih podataka](#) prilikom obrade parlamentarnih pitanja.

---

<sup>1</sup> Voditelj obrade javno je tijelo, agencija ili neko drugo tijelo koje samo ili u suradnji drugim tijelima utvrđuje svrhu i načine obrade osobnih podataka. Voditelja obrade zastupa glavna nadležna osoba predmetnog tijela.

### **3) Koja je pravna osnova za obradu podataka?**

Pravna osnova za obradu podataka su članci 136., 138. i 139. Poslovnika Europskog parlamenta, Prilog III. Poslovniku EP-a za pitanja za pisani odgovor, te Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka.

### **4) Koji se osobni podaci obrađuju?**

Administrativni osobni podaci zastupnika koji priprema pitanje i svi osobni podaci iz parlamentarnih pitanja zaprimljenih putem internetske aplikacije. Autori (pojedinačni zastupnici, odbori ili klubovi zastupnika) mogu prilikom sastavljanja pitanja navesti osobne podatke ako smatraju da je to važno za predmet. Za sadržaj pitanja odgovorni su isključivo njihovi podnositelji.

### **5) Kako će se vaši osobni podaci obrađivati?**

Kako bi se obrada podataka odvijala u skladu s pravom Unije, Odjel za poslove zastupnika uspostavio je odgovarajuće zaštitne mjere i unutarnje postupke radi zaštite prava i sloboda osoba čiji se podaci obrađuju.

Postupak obrade započinje nakon primitka parlamentarnog pitanja putem internetske aplikacije. Posebno se ocjenjuje svaka pojedina situacija ili pitanje koji uz ime zastupnika u Europskom parlamentu sadrži i druge osobne podatke.

U skladu s postojećim odredbama o zaštiti podataka, Odjel provodi dubinsko istraživanje i internetsku provjeru kako bi utvrdio jesu li predmetni osobni podaci objavljeni. Razmatra se osobna situacija osobe čiji se podaci obrađuju, pri čemu se vodi računa o relevantnoj pravnoj osnovi za obradu.

Obrađeni podaci mogu uključivati posebne kategorije osobnih podataka iz članka 10. Uredbe (EU) 2018/1725 i tada se obrada posebnih kategorija osobnih podataka provodi u skladu s najmanje jednim od sljedećih uvjeta iz članka 10. stavka 2. Uredbe (EU) 2018/1725:

- (a) osoba čiji se podaci obrađuju dala je izričitu suglasnost da se njezini osobni podaci obrade u jednu ili više određenih svrha;
- (c) obrada je nužna za zaštitu životno važnih interesa osobe čiji se podaci obrađuju ili druge osobe ako osoba čiji se podaci obrađuju fizički ili pravno nije u stanju dati suglasnost;
- (e) obrada se odnosi na osobne podatke za koje je očito da ih je objavila osoba čiji se podaci obrađuju;

(g) obrada je nužna zbog velikog javnog interesa i provodi se na temelju prava Unije koje je razmjerno cilju koji se želi postići te kojim se poštuje bit prava na zaštitu podataka i jamče prikladne i posebne mjere za zaštitu temeljnih prava i interesa osobe čiji se podaci obrađuju.

Obrada osobnih podataka koji se odnose na „kaznene osude i kažnjiva djela” podliježe uvjetima obrade iz članka 11. Uredbe (EU) 2018/1725.

Nakon istraživanja svakog pojedinačnog slučaja, kada se smatra da su osobni podaci u parlamentarnom pitanju privatne naravi i da nisu u skladu s navedenim kriterijima, Odjel stupa u kontakt s autorima te traži da se pitanje preinaci i da se uklone svi osobni podaci koji se smatraju nedopuštenima.

#### **6) Koliko dugo će vaši osobni podaci biti pohranjeni?**

Parlamentarna pitanja pohranjuju se na mrežnoj aplikaciji QP Plus. Nakon isteka razdoblja čuvanja od pet godina predmeti koji se odnose na parlamentarna pitanja prebacuju se u Povijesni arhiv Europskog parlamenta u povijesne svrhe. Razdoblje čuvanja parlamentarnih pitanja podliježe rasporedu čuvanja kako je utvrđeno Zajedničkim popisom čuvanja na razini glavne uprave.

Konačne verzije parlamentarnih pitanja, koje su poslane njihovim primateljima nakon provjere dopuštenosti i zaštite podataka, javno su dostupne na internetskoj stranici *Europarl* i u registru službenih dokumenata Parlamenta.

#### **7) Tko su primatelji vaših osobnih podataka?**

Interni, pristup parlamentarnim pitanjima i osobnim podacima koje oni mogu sadržavati ograničen je na različite kategorije osoblja koje su odgovorne za obavljanje relevantnih poslova. Osim Odjela za poslove zastupnika, to mogu biti DG TRAD za pismeno prevođenje, DG ITEC za tehničke probleme povezane s mrežnom aplikacijom, asistenti zastupnika u Parlamentu te osoblje klubova zastupnika i odbora.

Nakon prethodno opisanog postupka utvrđivanja dopuštenosti i nakon uklanjanja svih osobnih podataka koji se smatraju nedopuštenima, podatke sadržane u parlamentarnim pitanjima primaju druge institucije EU-a. To mogu biti predsjednik Europskog vijeća, Vijeće, Komisija ili potpredsjednik Komisije/visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

#### **8) Hoće li vaši osobni podaci biti proslijeđeni nekoj zemlji koja nije članica EU-a ili nekoj međunarodnoj organizaciji?**

Parlamentarna pitanja koja su zadovoljila gore opisane provjere javno su dostupna na internetskoj stranici *Europarl* i u registru službenih dokumenata Parlamenta.

**9) Koriste li se pri donošenju odluka koje bi mogle na vas utjecati određeni automatizirani postupci<sup>2</sup> i/ili profiliranje<sup>3</sup>?**

Ne.

**10) Ako osobni podaci nisu dobiveni od vas, odakle potječu?**

Svi osobni podaci potječu iz parlamentarnih pitanja koja su sastavili pojedini zastupnici u Parlamentu, odbori ili klubovi zastupnika, a sadržaj pitanja u isključivoj je nadležnosti njihovih autora. Voditelj obrade ne može uvijek provjeriti izvor osobnih informacija koje je zastupnik spomenuo u parlamentarnom pitanju.

**11) Koja su vaša prava?**

Vaša su prava sljedeća:

- Pravo na pristup vlastitim osobnim podacima.
- Pravo na ispravljanje vaših osobnih podataka.
- Ako je primjenjivo, pravo na brisanje vaših osobnih podataka.
- Ako je primjenjivo, pravo na ograničenje obrade.
- Ako je primjenjivo, pravo na prenosivost podataka.
- Ako je primjenjivo, pravo na prigovor na obradu.
- Ako je primjenjivo, pravo na povlačenje suglasnosti u bilo kojem trenutku, a da to ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na suglasnosti prije njezina povlačenja.
- Pravo na stupanje u kontakt sa službenikom Europskog parlamenta za zaštitu podataka: [data-protection@europarl.europa.eu](mailto:data-protection@europarl.europa.eu).
- Pravo na podnošenje pritužbe [Europskom nadzorniku za zaštitu podataka: edps@edps.europa.eu](mailto:Europskom nadzorniku za zaštitu podataka: edps@edps.europa.eu).

---

<sup>2</sup> Donošenje odluka isključivo automatiziranim putem i u potpunosti bez ljudske intervencije. {Teoretski primjeri: internetske stranice na kojima vas se odabirom određenih opcija automatski uvrštava na popis primatelja e-pošte koja sadrži mjesecne biltene / primjena automatskog sustava za provjeru točnosti odgovora na testovima s više ponuđenih odgovora i izračun rezultata na temelju broja točnih odgovora}.

<sup>3</sup> Profiliranje označava analizu aspekata osobnosti, ponašanja, interesa i navika pojedinca na temelju kojih se donose predviđanja ili odluke o njemu. Koristi se za analizu ili predviđanje aspekata u vezi s njegovim učinkom na poslu, ekonomskim stanjem, zdravljem, osobnim preferencijama ili interesima, pouzdanosti ili ponašanjem, lokacijom ili kretanjem itd. {Teoretski primjeri: prikupljanje podataka pri korištenju alata društvenih medija i bilježenje vaših tendencija, nakon čega se ti podaci koriste za izradu novih/različitih predviđanja u vezi s vama.}